SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Québec, 4 Déc — Les travaux avancent rapidement à l'intérieur de l'église St Jean-Baptiste. On espère que l'enceinte sera prête pour y tenir le bazar le 21 janvier.

Son Honneur le lieutenant-gouverneur est de nouveau retenu à sa chambre par la maladie.

L'honorable M. P. Garneau a été élu président honoraire du club Cartier, et M. l'échevin Chouinard, président.

Montreal, 4 Déc —Madame Smylie passait cette après-midi devant le St-Lawrence Hall accompagnée d'un jeune enfant à pied et conduisant un petit traîneau dans lequel se trouvaient deux autres bébés.

Tout à coup une morceau de glace et de neige gelée tombant de la toiture de l'hôtel s'abattit sur la tête de Mme Smylie et de ses enfants. Celui qui était à pied eut le crâne fracturé. Les autres ont été plus ou moins fortement contusionnés.

La guerre en Chine

Hong-Kong, 4 Déc —Onze cents hommes de troupes chinoises sont passés en cette ville en route pour Canton. D'autres suivent.

Toulon, 4—Un télégramme reçu de Paris ordonne que tous les transports disponibles soient dirigés vers les ports d'Algérie où 12,000 hommes s'embarqueront avec des provisions pour 70 jours. Une grande activité règne dans les arsenaux ici.

EUROPE

Paris, 4 Déc. —M. de Lesseps vient d'entrer dans sa soixante-dixième année d'existence, Il est né à Versailles le 19 novembre 1805.

CUEILLETTES DU REPORTER

Le contrat pour les améliorations à faire aux fortifications de Québec vient d'être accordé à M. Pampalon, de cette ville.

Trois chars chargés de bêtes à cornes sont partis pour Montréal, ce matin.

Il y avait salle comble à l'Institut Canadien, hier soir. Programme entièrement nouveau et très réussi.

Patrick McMullen, un typographe d'Ottawa, qui demeurait à Rouses' Point, N. Y., depuis quelques semaines, s'est noyé en traversant le lac Champlain, lundi dernier. Son corps arrivera à Ottawa, ce soir.

Les typographes en grève à Ottawa ont reçu $500 de leurs confrères de l'Ouest du Canada.

Les membres de l'Union Saint Pierre sont priés de se réunir à leur salle de séance, ce soir. Des questions importantes y seront traitées.

Un rond à patiner sera ouvert sur la rue Slater, ce soir; le corps de musique du 43e bataillon sera présent.

L'honorable M. A. McLellan agira comme ministre des douanes pendant l'absence de l'honorable M. Bowell.

Quatre cents jeunes filles assistent régulièrement aux cinq instructions des exercices de la retraite qui se fait en ce moment à Sainte-Anne. M. l'abbé Prudhomme est le prédicateur.

L'UNION SAINT-JOSEPH

La grande assemblée annuelle des membres de l'Union Saint-Joseph, à l'occasion de la visite de Sa Grandeur Monseigneur d'Ottawa, a eu lieu, hier soir, dans ses salles, à Ottawa.

La salle était magnifiquement décorée à cette occasion. Un trône au-dessus duquel on lisait : *Pax hominibus bonae voluntatis* avait été préparé pour Sa Grandeur, et de chaque côté on voyait des inscriptions portant ces mots : Bienvenu. Les murs étaient tendus de drapeaux de toutes sortes et auprès de l'estrade on voyait le magnifique drapeau de l'Union Allet.

Sa Grandeur a fait son entrée dans la salle, aux applaudissements de tous les membres, pendant que la fanfare de Sainte Anne exécutait un de ses plus beaux morceaux Sa Grandeur était accompagnée de M. le grand-vicaire Routhier et de M. l'abbé Campeau.

M. Vincent, président de l'Union St-Joseph, exprima en quelques phrases bien dites la satisfaction que ressentait l'Union Saint-Joseph de recevoir la visite de Sa Grandeur et des révérends messieurs qui l'accompagnaient.

Sa Grandeur a fait une réponse éloquente dans laquelle elle a donné de sages conseils aux membres de l'Union Saint-Joseph. Sa Grandeur a appuyé surtout sur l'importance et l'utilité de l'Union Saint Joseph comme société philanthropique, de secours mutuel et nationale, destinée à fortifier parmi les citoyens d'Ottawa l'amour de la religion catholique et la conservation de la belle langue française. Monseigneur a exhorté les membres à faire de la propagande et à augmenter leur nombre. Le chiffre actuel de 241 membres est, il est vrai, un beau chiffre, mais Sa Grandeur dit qu'elle ne sera complètement satisfaite que lorsque le chiffre de 500 sera atteint.

Monseigneur recommande aussi comme moyen de conserver notre langue et de résister aux attaques que les journaux ennemis de notre religion dirigent contre elle tous les jours, de recevoir et de lire le *Canada*, seul organe quotidien que les Canadiens français ont dans la province d'Ontario. En souscrivant à ce journal, a dit Sa Grandeur, vous lui donnerez de la force et le mettrez en mesure d'agrandir sa sphère d'action et son influence, et j'espère que tous les membres de l'Union Saint Joseph encourageront cet organe de nos droits.

M. le grand-vicaire Routhier a ensuite adressé la parole, et en réponse aux éloges que Sa Grandeur avait bien voulu lui décerner il dit qu'il n'aurait jamais recherché ni accepté la haute responsabilité de la charge de grand-vicaire, si Monseigneur ne l'y avait obligé. M. le grand-vicaire dit qu'il trouve compensation aux labeurs que cette charge entraîne dans le fait d'être chapelain de l'Union Saint Joseph, composée pour la très grande partie des braves Canadiens-français de la ville d'Ottawa.

M. l'abbé Campeau, entre autres remarques, insiste sur le fait que devenir membre de l'Union Saint-Joseph est un excellent moyen pour devenir bon citoyen. C'est là la marque distinctive des membres de l'Union Saint-Joseph, et quelques-uns des membres rayés des listes de l'Union ont eu honte de leur mauvaise conduite et sont revenus.

M. le Dr Valade dit qu'il a prédit, il y a déjà un certain temps, que la grande majorité des Canadiens-français d'Ottawa s'enrôlerait sous la bannière de l'Union Saint-Joseph, et que les événements paraissent vouloir lui donner raison. Il y aura toujours nécessairement quelques esprits forts et mal doués qui ne voudront pas en faire partie, mais ce sera le petit nombre. Il dit que l'Union St Joseph est appelée à devenir une des sociétés les plus puissantes de la capitale. La persévérance et l'apostolat de ceux qui en font partie ont grossi ses rangs, et les courages se sont réveillés Les avantages obtenus ont fait ouvrir les yeux à plusieurs ; l'Union s'est élevée, a grandi et s'avance aujourd'hui à pas de géant dans la voie du succès.

M. le docteur Valade a décerné des éloges aux fondateurs de l'Union qui ont eu l'idée philanthropique et nationale de fonder cette Société. Les sociétés du genre de l'Union Saint Joseph, dit il, ont l'avantage de nous aider à conserver l'amour de notre langue et de notre religion. Il engage les membres à faire de la propagande et à faire valoir les avantages matériels, nationaux et moreaux de l'association. M. le docteur a aussi engagé les membres à devenir des lecteurs assidus du *Canada*.

Le rapport du trésorier donne une recette de $171 pendant le mois de novembre. M. L. A. Pinard s'étant démis de sa charge, M. Charles Desjardins, agent d'assurances, est élu 2ème vice-président.

M. Gravelle propose, appuyé par M. S. Champagne, et il est unanimement adopté que des remerciements soient votés à Sa Grandeur Monseigneur Duhamel, à M. le Grand Vicaire Routhier, à M. l'abbé Campeau, à M. le docteur Valade, et aux représants du *Canada* et du *Citizen*.

La fanfare Sainte-Anne sous la direction de M. Jos. Vincent a joué avec succès plusieurs morceaux de son répertoire pendant le cour de la soirée.

SOUMISSIONS ACCEPTÉES

Le département des travaux publics a accepté, aujourd'hui, la soumission de MM. David Aikman et Walter Wardle, pour la construction d'une allonge à la jetée de la Rivière du Loup, en bas. Cette soumission était la plus basse de celles qui ont été envoyées au département des travaux publics. M. Aikman a déjà fait des travaux du même genre pour le gouvernement à l'île aux Grues.

La soumission de M. James Kimber qui était la plus basse pour les réparations et le peinturage du bureau de poste de Montréal, a aussi été acceptée, aujourd'hui.

L'AMI DES PAUVRES

CELEBRE

PAIN SEDLITZ

DE PERRY DAVIS

PRIS INTERIEUREMENT guérit la Dysenterie, le Choléra, la Diarrhée, les Crampes et les Douleurs d'Estomac, les maladies du Foie, la Dyspepsie, les Indigestions, les Rhumes Soudains, la Toux, etc.

EMPLOYÉ À L'EXTERIEUR il guérit le Panaris, les Engelures, les Entorses, les Ulcères, les Brûlures, la Rhumatisme, le Neuralgies, les Douleurs dans les Membres et les Jointures, etc., etc.

En vente chez tous les Pharmaciens. 25c. et 50c. la Bouteille.

Prenez Garde aux Imitations

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE,

Rue Sussex, et coin de la rue Duke,

CHAUDIÈRES, OTTAWA,

Et à MATTAWA, P.Q.

McDOUGALL & CUZNER.

31 Octobre 1883. 1a

LE MAGASIN PALAIS DE MEUBLES.

LES PLUS NOUVEAUX MEUBLES DE

Chambre à Coucher

Sont maintenant exhibés dans nos vitrines.

Ces meubles sont fabriqués dans les derniers goûts, en noyer noir et sculptés dans un style des plus relevés et ornementés en noyer français. Se vendent

$55 00 SEULEMENT

JACOB ERRATT.

38 RUE RIDEAU.

P.S.—Ne manquez pas d'aller visiter ces meubles avant d'acheter ailleurs.

27 octobre 1883 1a

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparée avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieu à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants ; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants : Colique. Diarrhée, Dyssenterie Dentition douloureuse, insomnie, Toux Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le SIROP DU DR GODERRE et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE.

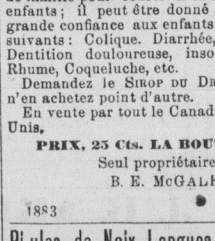
Seul propriétaire,

B. E. McGALE, Chimiste

Montréal

1883 1a.

Pilules de Noix Longues Composées



De McGALE

Recouvertes de sucre.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses torpeur du foie maux de tête indigestions étourdissements et de toutes les malaises causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remedes contre les maladies du haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient en rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E McGALE, Chimiste,

Montréal.

1883 1a

—Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex.

GRANDE VENTE A BON MARCHÉ

Marchandises d'Encan Sacrifiées.

A PARTIR DE

LUNDI MATIN, LE 3 COURANT.

Venez voir nos prix,

H. H. PIGEON ET CIE.,

551, Rue Sussex.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte

ENTRE

OTTAWA A MONTREAL

Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 12 Nov. 1883.

Les trains circulent d'après l'échelle d'heures suivante (3 minutes en avance sur l'heure d'Ottawa.

TABLEAU DES HRS.	Express local.	Express de vitesse.	Express local.
	a.m.	p.m.	p.m.
Quitte Ottawa....	8 15	4 30	6 35
	p.m.	p.m.	p.m.
Arr. à Montréal..	12 45	8 00	10 56
	a.m.	a.m.	p.m.
Quitte Montréal..	7 00	8 45	4 30
	a.m.	a.m.	p.m.
Arrive à Ottawa.	11 30	12 15	9 00

SUR CETTE ROUTE SE DÉROULE LE

GRAND PANORAMA DU CANADA,

Elle est équipée avec les meilleurs wagons passagers du monde, et les plus riches chars palais dans l'Amérique.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer et les vapeurs pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tout les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour L'OUEST quitteront Ottawa

7.01 a.m.—Train mixte pour Chalk River, Pembroke et les points locaux de l'ouest.

10.45 a.m —Train express direct pour Perth Brockville, Toronto, Détroit, Chicago et tous les points à l'ouest viâ chemin du Grand Tronc.

12 20 p.m —Express pour Pembroke, North Bay et tous les points du haut Ottawa ; aussi pour Brockville, Utica, Albany, New York, Buffalo, Cleveland, Detroit, Chicago, et tous les points à l'Est et l'ouest viâ le chemin de fer Utica et Black River.

4.20 p.m —Trains express de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke et tous les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec le trains mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char dortoir, pour Perth, Brockville, Toronto, Détroit, Chicago et tout les points de l'ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les siége dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN.

GEO. W. HIBBARD,

Assistant-Agent-Général des Passagers

ARCHER BAKER,

Surintendant-général.

W. C. VANHORNE,

Administrateur-général.

BUREAU D'ARPENTEUR

Paul T. C. Dumais, Arpenteur de la province de Québec et de la Puissance a un bureau à Hull, sur le chemin de Gatineau, à la disposition des colons et du général

12 Novembre 1883 3m

CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC"

LA

VOIE LA PLUS COURTE

ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est.

CHANGEMENT D'HEURE.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4

Tous Les Jours

[AVEC]

CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York.

A partir du lundi 19, Nov. 1883, les trains circuleront comme suit :

Partant d'Ottawa.	Arr. à Montréal.
8.00 a.m.	11.35 a.m.
4.50 p.m.	8.20 p.m.
Pr't de Montréal.	**Arr. à Ottawa.**
8.45 a.m.	12.20 p.m.
4.30 p.m.	8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrivent à Toronto à 10 heures du soir, Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpellier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R's.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York viâ Springfield, quittant Boston viâ Lowell à 7.00 p.m., viâ Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE

ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chéqué pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa.

D. C. LINSLEY,

Gérant

E. C. WINNIE,

Agent gén. des passagers.

Ottawa, 19 Nov. 1883. 1an

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,

CHAMBRE VICTORIA,

Vis-à-vis le bureau des Brevets,

OTTAWA, ONT.

B. P —Boite 68.

24 Fév. 1883

Chemin de fer du Nord

A PARTIR DE

LUNDI, 27 Septembre 1883.

Les trains circuleront comme suit :

	Mixte.	Malle.	Express
Départ de Montréal pour Québec.....		3.00 p.m	10.00p.m
Arrivée à Québec.....		9.50 p.m	6.30 a.m
Départ de Québec pour Montréal....		9.15 a.m	10.00p.m
Arrivée à Montréal....		4 05 p.m	6.30 a.m
Départ de Montréal pour St. Felix de Valois	5.15 p.m	.....	.....
Arrivée à St. Felix de Valois.....	8.20 p.m	.....	.....
Départ de St. Felix de Valois pour Montréal.	5.00 a.m	.....	.....
Arrivée à Montréal.....	8.50 a.m	.....	.....

Sur tous les Trains pour Passagers il y a des magnifiques Chars-Palais et des Chars-Dortoirs élégants sur les Trains de Nuit.

Les trains du Dimanche partent de Montréal et Québec à 4 p. m.

Les Trains circulent d'après l'heure de Montréal.

En connection avec le chemin de fer du Grand Tronc et le chemin de fer Canada Atlantic

BUREAU GENERAL : Québec.

BUREAU DES BILLETS : Nos. 143 Rue Saint-Jacques, et à l'hôtel Windsor, Montréal.

QUEBEC : Vis-à-vis l'hôtel Saint-Louis.

A. DAVIS,

Surintendant.

1er Déc 1882

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

82—*ARRANGEMENTS D'HIVER*—83

A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit :

Départ de la Pointe Lévis.....		8.10 a. m.
Arrivée à la Rivière du Loup		12 55 p. m,
do	Trois Pistoles.....	2 05 p. m.
do	Rimouski.....	3.49 p. m.
do	Campbellton.....	8 35 p. m.
do	Dalhousie.....	9 15 p. m.
do	Bathurst	11.17 p. m.
do	Newcastle.....	12.52 p. m.
do	Moncton.....	4.00 a. m.
do	Saint Jean.....	7.30 a. m.
do	Halifax.....	12.45 a. m.

Le train se raccorde à "la Courbe des Chaudière" avec le train du Grand Tronc quittant Montréal à 10 p. m.

Les trains d'Halifax et Saint-Jean se rendent à destination le dimanche.

Les trains quittant Halifax à 2.45 p. m. Saint-Jean à 7.25 p. m., arrivent à Montréal à 6 05 a. m. en se raccordant à a courbe des Chaudières avec le Grand Tronc à 9.23 p. m., restent à Campbellton le dimanche,

Le char Pullman qui part de Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rend directement à Halifax, et celui qui part le mardi, le jeudi et le samedi se rend à Saint-Jean.

Pour billets et tout arrangement concernant le fret et les passagers, s'adresser à

R. C. W. MACCUAIG,

Agent.

D. POTTINGER,

Surintendant général,

Ottawa, 19 Déc 1882 1a